



INSCRIPCIÓN EN UNA REPRESENTACIÓN SUIZA

Solicitante	
Apellido(s) (nombre oficial según documento de identidad)	
Apellido de nacimiento	Apellido compuesto
Nombre(s) Nombre usual	Alias otros nombres
Sexo	<input type="checkbox"/> varón <input type="checkbox"/> mujer
Número AHVN13/NAVS13	
Fecha de nacimiento	
Lugar de nacimiento	Cantón/provincia: _____ País: _____
Nacionalidad(es)	<input type="checkbox"/> Nacionalidad suiza desde: otras nacionalidades: _____ desde: _____
Lugar(es) de origen (lugar y cantón)	Lugar de origen 1: _____ Cantón: _____ Lugar de origen 2: _____ Cantón: _____ Lugar de origen 3: _____ Cantón: _____ Otros lugares de origen: _____
Último municipio de residencia en Suiza	Lugar: _____ Cantón: _____ baja: <input type="checkbox"/> sí, desde (fecha) _____ <input type="checkbox"/> no
Profesión	
Titulación máxima	<input type="checkbox"/> ninguna o enseñanza obligatoria inacabada <input type="checkbox"/> enseñanza obligatoria <input type="checkbox"/> formaciones transitorias <input type="checkbox"/> formación general sin Matura/certificado de acceso a la universidad <input type="checkbox"/> formación profesional básica/aprendizaje <input type="checkbox"/> Matura/certificado de acceso a la universidad o magisterio <input type="checkbox"/> educación postsecundaria no terciaria <input type="checkbox"/> formación profesional superior <input type="checkbox"/> escuela superior o universidad <input type="checkbox"/> doctorado, habilitación
Estado civil	<input type="checkbox"/> soltero/a <input type="checkbox"/> casado/a desde: _____ Lugar: _____ <input type="checkbox"/> divorciado/a desde: _____ Lugar: _____ <input type="checkbox"/> viudo/a desde: _____ Lugar: _____ <input type="checkbox"/> no casado/a desde: _____ Lugar: _____ <input type="checkbox"/> unión de hecho registrada desde: _____ Lugar: _____ <input type="checkbox"/> unión de hecho disuelta desde: _____ Lugar: _____
Apellido y nombre(s) del padre	
Apellido Apellido de nacimiento Nombre(s) de la madre	
Idioma de correspondencia	<input type="checkbox"/> alemán <input type="checkbox"/> italiano <input type="checkbox"/> español <input type="checkbox"/> francés <input type="checkbox"/> inglés <input type="checkbox"/> portugués

Familiares (que acompañan al solicitante) Por favor, cumplimente los formularios de inscripción por separado.

Cónyuge/pareja	Apellido(s): _____ Nombre(s): _____	Número de hijos menores de 18 años: _____
----------------	-------------------------------------	---

Familiares (que no acompañan al solicitante)

Cónyuge/pareja	Apellido(s): _____ Nombre(s): _____	Número de hijos menores de 18 años: _____
----------------	-------------------------------------	---

Dirección y datos de contacto

	Dirección del domicilio	Dirección de correspondencia
Calle/núm. Línea de dirección 1 Línea de dirección 2 C.P. Lugar Provincia/departamento País		
	Coordenadas GPS de la dirección del domicilio (si se conocen)	Dirección del segundo domicilio
Longitud Latitud www.gps-coordinates.net		
Teléfono privado		
Teléfono trabajo		
Teléfono móvil		
Fax		
Teléfono satelital		
Correo(s) electrónico(s):	Privado:	Trabajo:
Página(s) web	Privado:	Trabajo:

Dirección en caso de urgencia	Dirección de los padres	Dirección del empleador
Apellido/nombre: Calle/núm.: Línea de dirección: C.P./lugar: País: Teléfono:	Apellido/nombre: Calle/núm.: Línea de dirección: C.P./lugar: País: Teléfono:	Apellido/nombre: Calle/núm.: Línea de dirección: C.P./lugar: País: Teléfono:

Derechos políticos

Inscripción en el censo electoral (ley sobre los suizos en el extranjero de 26 de septiembre de 2014 y ordenanza sobre los suizos en el extranjero de 07 de octubre de 2015)	<input type="checkbox"/> Último municipio de residencia en Suiza: <input type="checkbox"/> Último municipio político de residencia en Suiza (si difiere): Si nunca ha residido en Suiza: <input type="checkbox"/> Municipio de origen (si son varios, elija uno): Idioma deseado para el material de voto: alemán <input type="checkbox"/> francés <input type="checkbox"/> italiano <input type="checkbox"/> romanche <input type="checkbox"/>
--	---

Publicaciones

Panorama Suizo Gazzetta Svizzera	La forma estándar de envío de las publicaciones es la versión en línea por correo electrónico. <input type="checkbox"/> En lugar de la versión en línea, deseo que me envíen la versión en papel
Publicaciones sobre otros temas (e-mail)	<ul style="list-style-type: none">Comunicaciones oficiales de las autoridades suizas (Panorama Suizo, boletín informativo, informaciones en caso de crisis, etc.)Informaciones sobre otros temas y eventos (por ejemplo, asociaciones suizas, cultura, economía, etc.) <input type="checkbox"/> sí <input type="checkbox"/> sí

Observaciones:

Mediante su firma confirma que los datos consignados son correctos y completos y que ha leído la hoja informativa "Bienvenidos".

Lugar y fecha:

Firma: _____

Las personas que se trasladen de Suiza al extranjero deben inscribirse en la representación suiza pertinente en el plazo de 90 días desde la notificación de su traslado al extranjero. Deben demostrar que se han dado de baja en el último municipio de residencia en Suiza. Quien haya adquirido la nacionalidad suiza por nacimiento, renaturalización, naturalización o adopción y ya resida en la demarcación consular, también debe inscribirse en el registro de suizos en el extranjero. La inscripción suministra información para la realización de trámites para los ciudadanos suizos residentes en el extranjero (por ejemplo, expedición de documentos de identidad, registro civil, protección consular, etc.). El tratamiento de datos personales por parte de esta representación se realiza de conformidad con los artículos 11 y 12 de la ley sobre los suizos en el extranjero, así como el artículo 4 de la ley federal de 24 de marzo de 2000 de tratamiento de datos personales en el Departamento Federal de Asuntos Exteriores (DFAE).

Al proporcionar mi **dirección de correo electrónico** acepto hasta nueva orden que la representación suiza en el extranjero y el DFAE la utilicen para el envío de comunicaciones oficiales a la comunidad de suizos en el extranjero (incluidos los boletines informativos de las representaciones). Mi dirección de correo electrónico no se transmitirá a terceros. Me comprometo a comunicar a la representación competente en el extranjero cualquier cambio de dirección de correo electrónico.

Documentos que se deben adjuntar:

- documento de viaje en vigor **original** válido (pasaporte o tarjeta de identidad suizos y/o documento de identidad extranjero)
- comprobante de la baja en el último municipio de residencia en Suiza (artículo 4 de la ordenanza sobre los suizos en el extranjero)
- original del acta de origen, certificado individual del estado civil o certificado de familia (si lo hubiere / obligatorio para suizos sin documento de viaje suizo válido)